

**Golden State Realty** **JASSI GILL**  
Broker/Owner

Listing and Selling Homes  
From San Jose to Sacramento  
**Ph:510-304-9292**  
**Refinance Now**  
@ZERO COST  
Call Sukhi Gill:510-207-9067  
CA DRE Lic.#01180969 CA DRE#00966763



**Law Office of M Vivek Malik**  
Toll free no 866-424-4000  
[www.usa.immigrationlaw.com](http://www.usa.immigrationlaw.com)

ACCOMPLISHED  
IMMIGRATION Attorneys  
Help FAMILIES REUNITE in the US  
Our Global & Nationwide Services in the field of U.S. Immigration & Nationality law

Business immigration & worksite compliance  
Family & general immigration  
Naturalization & citizenship  
Removal defense & waivers

*M Vivek Malik*

ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ  
ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰੋ



**Certified Insurance Agent** **Global Green**  
INSURANCE AGENCY

ਹੈਲਥ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**ਫੋਨ:510-487-1000**  
MANN@GGIABA.COM

**Mann Insurance Brokers Inc.**  
4123 Dyer St., #230, Union City, CA 94587




**Twenty-Third Year of Publication** ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢  
ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ

**ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼**

Punjab Times, Vol 23, Issue 28, July 9, 2022 20451 N. Plum Grove Rd., Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388

Email:punjabtimes1@gmail.com  
[www.punjabtimesusa.com](http://www.punjabtimesusa.com)

# ਬੇਅਦਬੀ: ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਫਿਰ ਭਖਿਆ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਜਾਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਪਿੱਛੋਂ ਇਹ



ਮਾਮਲਾ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਭਖ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਿਥੇ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਬਾਦਲਾਂ ਨੂੰ 'ਕਲੀਨ ਚਿੱਟ' ਦੇਣ ਉਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ ਰਿਪੋਰਟ ਪੰਜ ਚੋਣਵੇਂ ਸਿੱਖ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪਣ ਉਤੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਉਠ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਹੁੰਦੇ ਹੀ ਜਿਥੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬੇਗੁਨਾਹ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ੋਰ-ਸ਼ੋਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਚਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਡੇਰਾ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ 'ਆਪ' ਸੁਪਰੀਮੇ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਖੁਦ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਖਦੇ ਸਨ ਕਿ ਬੇਅਦਬੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਬਾਦਲਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਦ ਕਿ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਬਾਦਲਾਂ

ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਚੁੱਪ ਹੈ। ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਦੇ ਆਗੂ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਟਾਂਡਾ ਨੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸੌਂਪਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਚੁਣਿਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਮੋਰਚੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਿੱਧਾ ਸਬੰਧ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਹੀਦ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ-ਅੰਦਾਜ਼ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ? ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚੋਂ ਬਾਦਲਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕਲੀਨ ਚਿੱਟ ਦੇਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਵਿਚ ਡੇਰਾ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਆਫੀ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਪਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਹੈ। ਅਧੂਰੀ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਉਤੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿਉਂ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਵਨ ਸਰੂਪਾਂ ਦੀਆਂ ਬੇਅਦਬੀ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੀ ਵਾਪਰੀਆਂ ਸਨ। ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਦੋ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਸੌਂਪੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਧਰ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਪਹਿਲਾਂ **(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)**



**ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਕਬੱਡੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੀ ਜੇਤੂ ਰਹੀ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਮੈਟਰੋ ਟੀਮ ਜੇਤੂ ਕੱਪ ਨਾਲ।**

## ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ 'ਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਛੋਟ ਦੀ ਯੋਜਨਾ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ?

**ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:** ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ 'ਆਜ਼ਾਦੀ ਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਹੋਤਸਵ' ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਸਰਕਾਰ ਟਰਾਂਸਜੈਂਡਰ ਅਤੇ 50 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਨੂੰ ਪੜਾਵਾਰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਠੀਕ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ 60 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਪੁਰਸ਼ ਕੈਦੀਆਂ ਅਤੇ ਅੱਧੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ

ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਅਪਾਹਜ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਸਕੀਮ ਦਾ ਲਾਭ ਦੇਵੇਗੀ। ਜਿਹੜੇ ਗਰੀਬ ਕੈਦੀ ਆਪਣੀ ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਛੋਟ ਦਾ ਲਾਭ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਕੀਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੈਦੀਆਂ ਉਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਜਾਂ ਉਮਰ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ, ਅਤਿਵਾਦ, ਦਾਜ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਮਨੀ ਲਾਂਡਰਿੰਗ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹਨ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ, ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਪਰ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਖਾਮੋਸ਼ ਬੈਠੀ ਹੈ।

**Harmit Toor**  
Your Realtor® For Life!

Help you Buy or Sell:  
◆ Residential Property  
◆ Commercial property  
◆ Business Opportunity

Financing:  
◆ Residential Loans  
◆ Commercial Loans  
◆ SBA Loans  
Commercial Leasing

Broker Associate  
BRE Lic.# 01462579  
NMLS ID 358820

2015-19 Awarded  
Grand Master  
Achievement  
Club Certificate

**BEB**  
BAY EAST  
BROKERS

**Ph: 925-202-7027**  
HDtoor@gmail.com  
WWW.BayEastBrokers.Com

**Raja SWEETS & CATERING**  
AUTHORIZED CATERER FOR MAJOR 5-STAR HOTELS

ਹਰ ਮੌਕੇ ਜਿਵੇਂ ਅਖੰਡ ਪਾਠ, ਜਨਮ ਦਿਨ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਪਰਟੀ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

Fresh Sweets, Snacks & Food  
Catering with Portable Tandoor  
for up to 10000 guests  
Lunch - Dinner - Take Out - Banquets

Items Serving:  
• All kinds of Sweets  
• Snacks & Food  
• Chaut & Tikki Stall  
• Pani Pooji Stall  
• Bheji Pooji / Pav Bhaji  
• Falsoda Kullfi

Catering Services:  
• Wedding Ceremonies  
• Receptions  
• Birthday Parties  
• Religious Gatherings  
• Corporate Events  
• Picnics / Bar-b-que

Additional Services:  
• Warmers  
• Chaffing Dishes  
• China & Silverware  
• Religious Gatherings  
• Waiters & Bartenders

Toll Free 1-866-FOR-RAJA  
[www.rajasweets.com](http://www.rajasweets.com)  
msbains@rajasweets.com

21002 Alhambra Blvd, Union City CA 94007 Ph. (510) 488-9130 Fax (510) 488-9111  
1270 W Wilton Ave, Hayward CA 94542 Ph. (510) 264-8300 Fax (510) 264-8348

Call Malkhan Bains or Ravinder Singh For Your Next Party  
1-866-FOR-RAJA(367-7252)  
[www.RajaSweets.com](http://www.RajaSweets.com)

**GLOBAL TRUCK PERMITS**  
17 years of experience

**Services**  
-We do Same day  
IRP Plates  
-Truck Permits  
-New company  
-Truck ELD  
-Trucking compliance

**Rajinder Singh**

159 D'Arcy Pkwy, Lathrop, CA 95330  
**Phone: 209 636 0880**






# XPRESSCARGO

## Tel.: 317-426-5410

Ext. 2001 & 2403

100% ਓਨਰ ਆਪਰੇਟਰ ਕੰਪਨੀ

### Pay Every Week

Pay Single 60 Cent + Team 70 Cent

### 100% OWNER OPERATOR COMPANY

**IN TO MI BACK TO IN OR IN TO OH TO LOUISVILLE  
KY/BOWLING KY BACK TO IN ( EVERYDAY HOME)**

**ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪੱਕੇ ਰੀਫਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈ ਵੈਨ ਦੇ ਲੋਡ  
ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਡ Same Location ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।**

- ਫਿਊਲ ਐਡਵਾਂਸ ਤੇ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਚਾਰਜ ਨਹੀਂ
- ਸਾਰੇ ਲੰਪਰ ਫੀਸ ਕੰਪਨੀ ਪੇ ਕਰੇਗੀ ।
- ਟਰੱਕ ਦੀ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟ
- ਟਰੱਕ ਫਿਜ਼ੀਕਲ ਡੈਮੋਜ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰ ਰੈਂਟਲ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਟਾਇਰਾਂ ਅਤੇ Oil Change ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ



**ਅਸੀਂ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਲੋਡ ਸਟੈਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

CA >> IN, OH, KY, PA, MD, VA  
IN >> KS, TN, WI, MI, KY, IL, GA

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਵਾਪਸੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੱਕ ਪੱਕੇ ਲੋਡ ਹਨ

ਅਸੀਂ 2016 ਅਤੇ 2017 ਦੇ USED ਟਰੱਕ ਵੀ ਸੇਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

### Hiring Owner Operators and Drivers

ਸਾਡੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕਮਰਸ਼ੀਲ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ।

2330 Enterprise Park Dr., Indianapolis, IN 46218

Online Application @ [www.xpresscargoinc.com](http://www.xpresscargoinc.com)

**ਸਿੰਗਲ ਅਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ  
ਵੀਕਲੀ ਹੋਮ**

ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਤੇ 24/7 ਘੰਟੇ ਰਿਪੋਅਰ ਸ਼ਾਪ ਖੁੱਲੀ ਹੈ



# ਅਮਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਦੇ ਦੇਹਾਂਤ ਨਾਲ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਦਮਾ

ਸ਼ਿਕਾਗੋ: ਸਰਦਾਰ ਅਮਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਦਾ 27 ਜੂਨ 2022, ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਮਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਅਤੇ ਦੀਪਾ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਦੇ ਚਾਚਾ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਣਕਾ ਪਿੰਡ ਲਲਤੋਂ ਕਲਾਂ ਵਿਖੇ 7 ਨਵੰਬਰ 1941 ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਵਰਗਵਾਸੀ ਰਿਸਾਲਦਾਰ ਹਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪਿਤਾ ਜੀ ਅਤੇ ਸਵਰਗਵਾਸੀ ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਮਾਤਾ ਜੀ ਨਾਲ ਅਮਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬਚਪਨ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਢੰਡੋਵਾਲ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਰਿਆ। ਨੰਗਲ ਅੰਬੀਆਂ ਤੋਂ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਪਾਸ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕਾਲਜ ਤੋਂ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਭਾਰਤ ਹੋਵੀ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ।

ਉਹ 1972 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਆ ਕੇ ਵਸ ਗਏ ਸਨ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਵਪਾਰੀ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ



ਬੇਟੀਆਂ ਸਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਸਿੰਘ (ਸਰੂਪ ਸਿੰਘ)

ਪਤਨੀ ਗੁਰਦੇਵ ਕੌਰ ਬੰਦੇਸ਼ਾ, ਪੁੱਤਰ ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ) ਅਤੇ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਅਤੇ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਸੁੱਗਾ (ਰਿਕ ਸੁੱਗਾ), ਭਰਾ ਅਮਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਗਏ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨ, ਅਰਮਾਨ, ਈਸ਼ਾ, ਜਸਲੀਨ, ਰੋਨਿਕ, ਰੀਨਾ ਅਤੇ ਅਜੇ ਨੂੰ ਵੀ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ।

ਸਤਰਵਿਆਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਲੈਮਬਾਰਡ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਕੇ ਐਸ ਆਰ ਐਸ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਲਈ ਤਜਵੀਜ਼ ਕੀਤੀ। ਸ. ਬੰਦੇਸ਼ਾ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਐਤਵਾਰ, 3 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਮੈਕਕੋਲੀ ਸੁਲੀਵਾਨ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਅਤੇ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ 530 ਵੈਸਟ ਬੋਟਮ ਰੋਡ ਬੋਲਿੰਗਬਰੂਕ ਵਿਖੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵ੍ਰੀਟਨ, ਇਲੀਨੋਇ ਵਿਖੇ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ: (630)-759-1212 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਕੇਸ 'ਚ ਸਿਮਰਜੀਤ ਬੈਂਸ ਦਾ ਭਰਾ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਲੁਧਿਆਣਾ: ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਕੇਸ ਵਿਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਤੇ ਸੱਤ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਭਰੋੜੇ ਐਲਾਨੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸਿਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਦੇ ਭਰਾ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੂਜੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿਚ ਲੋਕ ਇਨਸਾਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਤੇ ਤਤਕਾਲੀ ਵਿਧਾਇਕ ਸਿਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ 'ਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਐਫ.ਆਈ.ਆਰ. ਵਿਚ ਬੈਂਸ ਦੇ ਦੋ ਭਰਾਵਾਂ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਅਤੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਬੈਂਸ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੁਮਾਰ ਉਰਫ ਗੋਗੀ ਸ਼ਰਮਾ, ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਦੇ ਨਾਮ ਵੀ ਦਰਜ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਵਧੀਕ ਚੀਫ਼ ਜੁਡੀਸ਼ਲ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ

ਹਰਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ 'ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 10 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਬੈਂਸ ਸਮੇਤ 7 ਜਣਿਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਵੱਖ ਵੱਖ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਕੋਸਤੁਭ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਬੈਂਸ ਦੇ ਭਰਾ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਇਕ ਬੈਂਸ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ ਵੀ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਟੀਮਾਂ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਈਸ਼ਰ ਨਗਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਵਿਧਵਾ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ 16 ਨਵੰਬਰ 2020 ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ

**7-11 ਸਟੋਰ ਸੇਲ 'ਤੇ**  
**ਯੂਟਾ ਵਿਚ 7-11 ਸਟੋਰ ਸੇਲ 'ਤੇ ਹੈ**  
**ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ: 3.99 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਫੀਸ ਸਮੇਤ**  
**ਆਮਦਨ: 15 ਤੋਂ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਮਹੀਨਾ**  
**ਕਾਲ ਜਾਂ ਟੈਕਸਟ ਕਰੋ:**  
**ਮਿਸਟਰ ਸਿੰਘ, ਫੋਨ: 801-430-8436**  
**Store For Sale**  
**7-11 Store For Sale in Utah**  
**Total Price: \$3.99 K (Including all Licences & Fees)**  
**Earn: 15-20 K/Month**  
**Call or Text Mr. Singh 801-430-8436**

**ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ**  
**ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਜੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ**  
**ਫੋਨ (408) 687-1899**  
**Gurdip Singh Sandhu**  
 Homeopathic Practitioner/Consultant Since 1973  
 DHMS-Gold Medalist, BAMS, MDEh.- India

**Well Experienced as:**  
 Director, Principal, Professor and Chief Medical Officer in Medical Colleges and Hospitals of Punjab (India)  
 Practice Under State of California Act SB 577  
**EX Member:** The California Homeopathic Society  
 National Center For Homeopathy- USA

**Live on Jas TV**  
 Saturday 9:30AM and Sunday 4PM (Pacific Time)  
 7021 Village Park Way, Dublin, CA 94568

**Gurdip Singh Sandhu**  
 Email:  
 Homeomedicine@yahoo.com

# Matrimonials

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**

Looking for an educated Jatt Sikh Punjabi girl (willing to move in TX) for handsome Jatt Sikh boy 5'10" (32), US born and raised. Degree in BBA (IT), presently working, belongs to a educated family. Please contact and send bio-data at: srom2000@yahoo.com 27-30

Looking for a suitable Ramgarhia Sikh Dhiman match for our beautiful daughter (green card holder), 29 years, 5' 7", MSC - Physics (India), and licensed paraprofessional educator, residing in Chicago area. Please contact: manpreets1211@gmail.com 26-29

39 ਸਾਲਾ 5'2.5" ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਪੋਸਟ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਤਲਾਕਸੂਦਾ ਲੜਕੀ ਲਈ 35 ਸਾਲ ਜਾਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤੀ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਅਮਰੀਕਾ/ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਆਪਣਾ ਬਾਇਓਡਾਟਾ kaurgurvinder1965@yahoo.com 'ਤੇ ਭੇਜੋ। ਚਾਹਵਾਨ 734 968 1195 'ਤੇ ਛੇ ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 10 ਵਜੇ (E.T.) ਤੱਕ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 18-21

Ramgarhia, Sikh family looking for USA or CANADA green card or PR holder match for their 1988 born 5' 4" msc fashion designer beautiful daughter working as professor in Barnala (Punjab). Caste no bar. Please Contact us at: USA 2699061331 or India no. 9646206393 6-9

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**

Looking for suitable match for 42, 6", clean shaven Jatt Sikh Neuro-surgeon boy, working in Chicago. Divorcee, one daughter custody with mother. Contact us at: 917-238-3060 23-26

Khatri Sikh family looking for USA or Canadian citizen match for their 49, 5' 10" divorced son. Now in USA, having training Hotel Management and has worked for Chef in Canada for 4 years, Family owns Hotel, Banquet, Bar & Restaurant in Wisconsin. Contact us at: 5152083861 23-26

Sikh Kamboj family, looking for a suitable match for their Oct 73, 5' 8" well educated, Electronics Engineer son working as a Director in the IT field. USA Citizen based in Bay Area, CA. Divorcee (issue less). Contact us at: +1 (510) 806-7385 21-24

ਸੈਣੀ ਸਿੱਖ 37, 5'-8" ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਮੈਨੇਜਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਲਈ ਸੋਹਣੀ-ਸੁਨੱਖੀ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸੂਦਾ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਾਤ-ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ: 319-670-8892 21-24

Jatt Sikh Canadian Parents Looking for a suitable match for their 45, 5' 10" divorced son. For more information please contact us at po55ible@yahoo.com or 647-474-5473 20-23

Sikh Kamboj family looking for Well educated girl for their B.Com, 29, 5' 10" son, well settled (2 stores), Own home in Arkansas. Mom, dad & brother live in India. Contact us at: 417-846-3741

ਸਿੱਖ ਕੰਬੋਜ 29 ਸਾਲਾ 5' 10", ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ, ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਕਰਦੇ ਬੀ. ਕਾਮ ਲੜਕੇ ਲਈ ਸੋਹਣੀ-ਸੁਨੱਖੀ, ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ 417-846-3741 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। apr16- may16

**NAME CHANGE**

This is to certify that I, Tarsem Singh Dhillon, son of Bhan Singh, resident of Gobindgarh (Dabrikhana), Tehsil Jaitu, Distt: Faridkot, Punjab, India, now living at 2410 Neptune street, Portage, IN, 46368, have changed my name to Tarsem Singh. All concerned please note. Thank you























## ਵਾਰੰਟਾਂ ਦੀ ਤਾਮੀਲ ਕਰਵਾਉਣ ਗਏ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ, 2 ਦੀ ਮੌਤ 6 ਜ਼ਖਮੀ

ਕੈਂਟੋਕੀ: ਕੈਂਟੋਕੀ ਰਾਜ ਵਿਚ ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਵਾਰੰਟਾਂ ਦੀ ਤਾਮੀਲ ਕਰਵਾਉਣ ਗਏ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਦੋਸ਼ੀ ਨੇ ਰਾਈਫਲ ਨਾਲ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ 2 ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਤੇ 6 ਹੋਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਪੂਰਬੀ ਕੈਂਟੋਕੀ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਕ ਸੂਹੀਆ ਕੁੱਤਾ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਵਿਚ 5 ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਨਜ਼ਮੈਂਟ ਦਾ ਇਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਅਲੈਨ ਵਾਸੀ ਸ਼ੱਕੀ ਦੋਸ਼ੀ 49 ਸਾਲਾ ਲਾਂਸ ਸਟੋਰਜ਼ ਵਿਰੁੱਧ ਕਤਲ ਕਰਨ, ਕਤਲ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੇ ਸਰਵਿਸ ਐਨੀਮਲ ਉਪਰ ਫਸਟ ਡਿਗਰੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਮੌਕੇ ਉਪਰ

ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਲਾਇਡ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਕਰੋੜ ਡਾਲਰ ਦੇ ਬਾਂਡ ਉਪਰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਫਲਾਇਡ ਕਾਊਂਟੀ ਦੇ ਸ਼ੈਰਿਫ ਜੌਹਨ ਹੰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਰੰਟਾਂ ਦੀ ਤਾਮੀਲ ਕਰਵਾਉਣ ਗਏ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬਚਾਅ ਦਾ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਦੋਸ਼ੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਦੇਰ ਕੀਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰੰਟ ਘਰੇਲੂ ਝਗੜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਨ। ਕੈਂਟੋਕੀ ਸਟੇਟ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਾਰੀ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇੰਸੀਡੈਂਟ ਰਿਸਪਾਂਸ ਟੀਮ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਨਵੀਂ ਵਿਆਹੀ ਜੋੜੀ ਨੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਮੌਕੇ ਖੁਦ ਕੀਤਾ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ

ਫਰਿਜ਼ਨੋ: ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਤਰਨਜੋਤ ਕੌਰ ਦਾ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਹੋਇਆ। ਲਾਵਾਂ ਉਪਰੰਤ ਨਵੀਂ ਜੋੜੀ ਨੇ ਬਹੁਤ

ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਜਦੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸੰਗਤ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ 'ਚ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ



ਹੀ ਸੁਰੀਲੇ ਸੁਰਾਂ ਨਾਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਕੀਤਾ। ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਅਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸ਼ੁਭ ਵਿਆਹ ਤਰਨਜੋਤ ਕੌਰ ਪੁੱਤਰੀ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨਾਲ ਹੋਇਆ। ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਚਾਚਾ ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ

ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਤਰਨਜੋਤ ਕੌਰ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਜੋਬਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੁਭਾਗੀ ਜੋੜੀ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਮੌਕੇ ਖੁਦ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਦੀ ਖਬਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਵਿਚ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: 847-359-0746




**Manpreet S. Bains**

**Personal Injury and Wrongful Death Attorneys**

<b>Case Results*</b>	
<b>\$10 MILLION</b> Motorcycle vs. Truck Collision	<b>\$1.1 MILLION</b> Burn Injury
<b>\$8 MILLION</b> Wrongful Death	<b>\$1.1 MILLION</b> Pedestrian vs. Motor Vehicle Collision
<b>\$5.25 MILLION</b> Traumatic Brain Injury	*Past Performance Not a Guarantee of Future Results

Offices in San Francisco and Union City



**WILLIAM E. WEISS**  
Of Counsel

No Fees Unless Recovery for Your Injuries is Made  
**CONTACT US AT:**  
Phone: (510) 474-0028 • E-mail: info@thebainsfirm.com  
[www.thebainsfirm.com](http://www.thebainsfirm.com)

# Homeopathicvibes

## Harminder Singh Gill

Homeopathic Consultant and Practitioner

**D.H.M.S.; B.C.I.H**  
(Ex Homeopathic Medical officer Punjab Govt.)

**Now we have two locations:**  
940 E. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087  
39039 Paseo Padre Pkwy, Suite# 209 (upstairs), Fremont, CA 94538  
We also do Virtual appointments for long distance patients.

**Ph: (408) 737-7100**

[www.homeopathicvibes.com](http://www.homeopathicvibes.com)

*We sell and ship homeopathic remedies through out North America.*

# ਗਲੋਬਲ ਮਲਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼, ਲੈਬਰੋਪ

ਪਿਛਲੇ 15 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ

**ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲੇ ਵੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਥੱਲੇ**

<p><b>SAME DAY</b> ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ।</p>	<p>ਹੁਣ ਅਸੀਂ <b>DPF Cleaning ਅਤੇ Baking</b> ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।</p>	<p><b>STOCKTON ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ALIGNMENT SHOP</b> • 3 Axle Alignment \$199 • Trailer Alignment \$150</p>
---	---	---

**Grand Opening**  
**Special Price for Truck Wash**

**ਗਲੋਬਲ ਮਲਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੀ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ STOCKTON ਵਿਚ HIGHWAY 4 ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਜ਼ਦੀਕ**  
1950 E Miner Ave.  
Stockton, CA 95205

**Ph: 209.982.9996**

FAX: 209.982.9997  
[www.globalmultiservices.com](http://www.globalmultiservices.com)    [info@globalmultiservices.com](mailto:info@globalmultiservices.com)

**REPAIR SHOP**

ਟਰੱਕ ਤੇ ਟਰੇਲਰ ਦੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟਾਇਰਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ Oil Change, Brakes, Engine Work, Tune Up, Transmission & Clutch ਆਦਿ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ Truck Alignment ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 500+ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹੀ-ਭੁੱਲ੍ਹੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ, ਟਰੱਕ-ਟਰੇਲਰ Wash ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

**TEL: 209.547.9210**  
FAX: 209.547.9211

**REGISTRATION SERVICES**

ਟਰੱਕਿੰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਮਿਟ ਜਿਵੇਂ IFTA, CA#, MCP, 2290, ICC, BOC III, NM & Kentucky Permit, DOT Fuel Tax, Corporation Filling ਅਤੇ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ Same Day Service ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪਲੇਟਾਂ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਤੁਰੰਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ DOT Compliance, DOT Audit ਵਿਚ ਵੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**TEL: 209.982.9996**  
FAX: 209.982.9997

# ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਿਚ ਧੂਮ-ਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਹਾੜਾ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ):** ਲੰਘੀ 3 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ 246ਵਾਂ ਆਜ਼ਾਦੀ ਜਿਹੜਾ ਸ਼ਾਨੋ-ਸ਼ੌਕਤ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਕੜੀ ਤਹਿਤ ਕਬੱਡੀ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟਰ ਨਾਜਰ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ, ਲੇਖਕ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੌਧਰ ਅਤੇ ਸਾਬੀਆ ਦੇ ਉੱਦਮ ਸਦਕਾ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਦੇ ਬੰਬੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਵੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਨ ਧੂਮ ਧਾਮ ਨਾਲ

ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਅਮਰੀਕਨ ਫਲੈਗ ਅਤੇ ਖਾਲਸਾਈ ਝੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਗਾਰੇ ਘੋੜੇ ਅਤੇ ਫੋਰਡ ਟਰੈਕਟਰ ਖਾਸ ਖਿੱਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੇ। ਘੋੜ ਸਵਾਰਾਂ ਨੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਚਾਲ ਘੜਾਉਣ ਵਿੱਚ ਘੋੜ ਸਵਾਰੀ ਦੇ ਚੰਗੇ ਜੋਹ ਦਿਖਾਏ।  
ਕੋਵਿਡ 19 ਪਿੱਛੋਂ ਇਸ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਘੋੜ ਸਵਾਰੀ ਅਤੇ ਟਰੈਕਟਰ ਸ਼ੋਅ ਤੋਂ ਬਾਅਦ

ਅੰਡਰ 21 ਕਬੱਡੀ ਸ਼ੋਅ ਮੈਚ ਦਾ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਖੂਬ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੋ ਨੇ ਸ਼ਾਇਰਾਨਾ ਅੱਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਘੀ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖ ਕੇ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਕਬੱਡੀ ਕੁਮੈਂਟੇਟਰ ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਟੋਟਕਿਆਂ ਨਾਲ ਖੂਬ ਰੰਗ ਬੰਨ੍ਹਿਆ। ਰੱਸਕਾਸ਼ੀ ਦੇ ਰੋਚਕ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਲਲਕਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਚਰਮ ਸੀਮਾ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ। ਘੋੜ ਸਵਾਰਾਂ ਨੂੰ

ਟਰਾਫੀਆਂ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਆਸ਼ਕ ਅਸ਼ੋਕ ਬਾਂਸਲ ਮਾਨਸਾ ਅਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਆਂ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਦਲੇ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਜੁਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਦੌਧਰ, ਹਾਕਮ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪੁਰਵੰਤੇ ਸੱਜਣਾਂ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਸ. ਨਾਜਰ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਅਮਰੀਕਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ 4 ਜੁਲਾਈ

ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਪੂਰੇ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਖੂਬੀ ਕੀਤੀ। ਲਾਸਟ ਵਿਚ 4 ਜੁਲਾਈ ਸੈਲੀਬਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦਿਆਂ ਪਟਾਕੇ ਚਲਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਰਾਤ ਦੇ ਭੋਜਨ ਨਾਲ ਅਮਿੱਟ ਪੈੜਾਂ ਛੱਡਦਾ ਹੋਇਆ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿੱਬੜਿਆ।  
**- ਤਸਵੀਰਾਂ ਤੇ ਵੇਰਵਾ:  
ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਆਂ/ ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੋ**







# ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ ਤੇ ਪਰਵਾਸ ਦੀਆਂ ਬਾਤਾਂ...

## ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ

ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ ਦੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦਾ ਨਾਮਕਰਨ ਕਰ ਰਹੀ ਕਹਾਣੀ 'ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ ਤੇ ਪਰਵਾਸ' ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਵੱਲ ਦੋਖਦਿਆਂ ਹੀ ਜਗਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੱਤਰਕਾਰ, ਕਵੀ, ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਤੇ ਨਾਵਲਕਾਰ ਰੁਡਯਾਰਡ ਕਿਪਲਿੰਗ ਦੀ 1892 ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਕਵਿਤਾ 'ਦਿ ਬੈਲਡ ਆਫ ਈਸਟ ਐਂਡ ਵੈਸਟ' ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਮੇਰੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਉਭਰਦੀਆਂ ਹਨ:

Oh, East is East and West is West

Never the twain Shall meet  
(ਉਹ, ਪੂਰਬ ਪੂਰਬ ਹੈ ਤੇ ਪੱਛਮ ਪੱਛਮ ਇਹਨਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਮੇਲ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ)

ਬਰਤਾਨਵੀ ਮੂਲ ਦੇ ਰੁਡਯਾਰਡ ਕਿਪਲਿੰਗ ਦਾ ਜਨਮ 30 ਮਈ, 1892 ਨੂੰ ਮੁੰਬਈ (ਭਾਰਤ) ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਉਸ ਸਮੇਂ ਬਰਤਾਨਵੀ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀ ਨੌਆਬਾਦੀ ਸੀ। ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਵਿ-ਤੁਕਾਂ ਪੂਰਬ ਅਤੇ ਪੱਛਮ ਵਿਚਾਲੇ ਤਣਾਅ ਅਤੇ ਫਰਕ ਵਲ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤੇ ਇਹ ਸਿੱਟਾ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ



ਰਵਿੰਦਰ ਰਵੀ

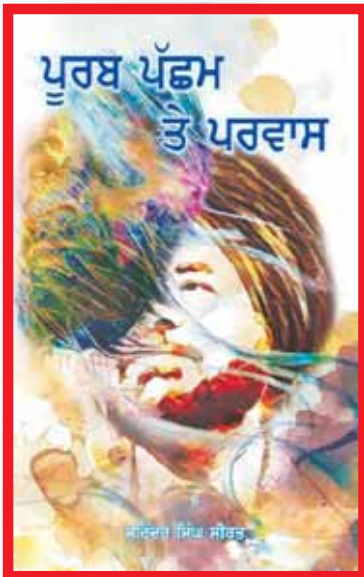
ਫੋਨ: +1-250-635-4455

ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦਾ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਸ ਵਿਚ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਆਪਣੇ ਕਾਵਿਕ ਕਥਨ ਨਾਲ ਰੁਡਯਾਰਡ ਕਿਪਲਿੰਗ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਖਰੇਵੇਂ ਦੀ ਲੀਕ ਖਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਹ ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ ਜ਼ਹੀਨ ਲੇਖਕ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ 1907 ਵਿਚ ਸਾਹਿਤ ਲਈ ਨੋਬਲ ਇਨਾਮ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

ਰੁਡਯਾਰਡ ਕਿਪਲਿੰਗ ਵਾਂਗ ਹੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੀਰਤ ਦਾ ਜਨਮ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸੀਰਤ ਦੀ ਕਿਪਲਿੰਗ ਵਾਂਗ ਬਹੁ-ਵਿਧਾਈ ਸਥਾਪਤ ਲੇਖਕ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਕਵਿਤਾ, ਗਜ਼ਲ, ਕਹਾਣੀ ਤੇ ਨਾਵਲ ਲਿਖੇ ਹਨ।

ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੀਰਤ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ (ਅਮਰੀਕਾ) ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਪਰਵਾਸੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਅਮਰੀਕਾ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਪੂਰਬ ਤੇ ਪੱਛਮ ਦੇ ਤਣਾਅ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਚਰਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਬੰਦੇ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਸੰਸਾਰੀਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੇਠ



ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ ਦੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ 'ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ ਤੇ ਪਰਵਾਸ' ਦਾ ਮੁਖੜਾ।



ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ

ਸੰਸਾਰ ਹੁਣ ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ਾਈ ਤੇ ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਜੂਦ ਧਾਰਨ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਸ

ਲਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੀਰਤ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦਾ ਨਾਮਕਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਆਰੰਭ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ:

ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਦੇ ਮੈਰੀਟਲ ਹੋਟਲ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਸੀ। ਗੋਰੇ, ਕਾਲੇ ਅਤੇ ਭੂਰੇ ਰੰਗਾਂ ਦੇ ਇਸਤਰੀ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੱਤਭੇਦ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆ ਰਿਹਾ। ਭਾਰਤੀ ਵਿਆਹੁਤਾ ਜੋੜਾ ਆਪਣੇ ਸਿੰਘਾਸਨ 'ਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਸੀ। ਅਚਾਨਕ ਚੁਲਬੁਲੀ ਜਿਹੀ 35 ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਸਜੀਲੀ ਮੁਟਿਆਰ ਨੇ ਡੀ.ਜੇ. ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਮਾਈਕ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੜਦਿਆਂ ਹੀ ਬੋਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ:

“ਹੈਲੋ ਐਵਰੀ ਵਨ! ਮੈਂ ਅਨੀਤਾ ਦੁਰਗਿਆਨੀ ਹਾਂ, ਆਂਟੀ ਆਫ ਦਿ ਬ੍ਰਾਈਡ, ਐਜ਼ ਯੂ ਆਲ ਨੋ, ਆਈ ਮੀਨ, ਵਿਸ਼ਾਲੀ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਬਤਰਾ। ਐ ਬਿੰਗ ਹੈਂਡ ਆਫ ਐਪਲੋਜ਼ ਟੂ ਦਿ ਮੈਰੀਡ ਕੱਪਲ, ਪਲੀਜ਼।”

ਹਾਲ ਤਾੜੀਆਂ, ਸੀਟੀਆਂ ਤੇ ਬੜਕਾਂ ਨਾਲ ਗੂੰਜ ਉਠਿਆ...

ਰੁਡਯਾਰਡ ਕਿਪਲਿੰਗ ਪੂਰਬ ਅਤੇ ਪੱਛਮ ਨੂੰ ਅੱਡ-ਅੱਡ ਕਰਕੇ ਰੁਕ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਸੀਰਤ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਪੂਰਬ ਅਤੇ ਪੱਛਮ ਦੇ ਸੁਮੇਲ 'ਚੋਂ ਜਨਮੇ ਨਵੇਂ ਪਰਵਾਸੀ ਸੰਸਾਰ-ਚਿੰਤਨ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਤਣਾਵਾਂ ਤੇ ਅੰਤਰ-ਪੀੜ੍ਹੀ (Intergenerational) ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਚਿੰਤਨ ਦੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਦਾ ਹੈ।

‘ਮਖੌਣੇ’ ਕਹਾਣੀ ਅਜੋਕੇ ਮਖੌਣਾ-ਕਲਚਰ ਦੇ ਵਿਭਿੰਨ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਅਜੋਕਾ ਸ਼ਖਸ ਮਖੌਣਿਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਵੈ-ਵਿਰੋਧੀ ਤੇ ਅੰਤਰ-ਵਿਰੋਧੀ ਕਿਰਦਾਰ ਭੋਗਦਾ ਆਪਣਾ ਅਸਲ ਅਸਤਿਤਵ ਖੋ ਬੈਠਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਈ ਤੇ ਸਭ ਲਈ ਬੇਪਛਾਣ ਤੇ ਅਜਨਬੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਟੁੱਟ, ਭੱਜ, ਤਿੜਕ ਤੇ ਬਿਖਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਵਜੂਦ ਤੇ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਗਵਾ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਭਿੰਨ ਮਖੌਣਿਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਉਸ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਅਸਲ ਅਸਤਿਤਵ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀਆਂ ਬਾਕੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਵੀ 'ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ ਤੇ ਪਰਵਾਸ' ਦੀ ਤ੍ਰਿਬਿਧਾ ਦੇ ਸਨਮੁਖ, ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਚਿੰਤਨ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੋਣਾਂ ਤੇ ਹਾਲਾਤ ਤੋਂ ਇਸ ਦੀਆਂ ਬਹੁ-ਦਿਸ਼ਾਵੀ ਝਾਕੀਆਂ ਹੀ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੱਚਮੁੱਚ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੀਰਤ ਕਹਾਣੀ ਕਲਾ ਦੀ ਤਕਨੀਕ ਅਤੇ ਕਿਰਦਾਰ-ਨਿਗਾਰੀ ਦਾ ਮਾਹਿਰ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਸੰਵਾਦ ਨਾਟਕੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਨ।

## ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ

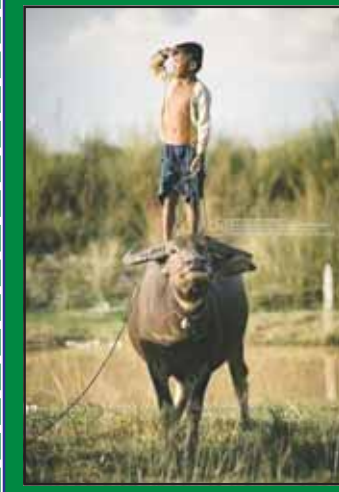
ਕਾਲਮ 'ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ' ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੂੰ ਖੂਬ ਹਲੂਣਿਆ ਹੈ। ਤਸਵੀਰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਵਲਵਲੇ ਉਠਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤੋਂ ਚਾਰ ਸਤਰਾਂ 'ਚ ਸਾਨੂੰ ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਜੋ। ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਫੋਟੋ ਨਾਲ ਕਾਵਿ ਟੋਟਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਕੈਪਸ਼ਨ ਭੇਜਣ ਲਈ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ 16 ਜੁਲਾਈ 2022 ਹੈ। -ਸੰਪਾਦਕ

## ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-542



ਇਨਸਾਨ ਜਾਂ ਹੈਵਾਨ ਹੋਵੇ, ਮਾਂ ਤਾਂ ਆਖਰ ਮਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਲੱਖ ਵਾਰੀ ਪੇਟੋਂ ਭੁੱਖੀ ਹੋਵੇ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

## ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-540



ਨੰਗ ਧੜੰਗਾ ਬਚਪਨ ਦੇਖੇ,  
ਡੰਗਰ ਚਾਰਨ ਲਾਇਆ,  
ਛਪੜੀ ਕੰਢੇ ਖੜ੍ਹਾ ਮੱਝ ਉੱਤੇ,  
ਭੁੱਖਣ ਭਾਣਾ ਤਿਹਾਇਆ  
ਨਾ ਕੋਈ ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ ਦਿਸਦਾ,  
ਜਿਸ 'ਵਾਜਾਂ ਮਾਰ ਬੁਲਾਵੇ,  
ਮੱਝੇ ਉੱਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖ ਦੇਖਦਾ,  
ਅੰਦਰੋਂ ਅੰਦਰੀ ਘਬਰਾਵੇ।  
-ਜੇਵਾ ਸਿੰਘ 'ਨਰਪੁਰੀ'

ਮੇਰੇ ਬਚਪਨ ਦੇ ਦਿਨ ਕਿੰਨੇ ਚੰਗੇ ਸੀ  
ਹੱਸਦਿਆਂ ਖੇਡਦਿਆਂ ਵਧੀਆ ਲੰਘੇ ਸੀ  
ਸਾਰਾ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਗਾਵਾਂ ਮੱਝਾਂ ਚਾਰਨੀਆਂ  
ਸੁਏ ਨਹਿਰਾਂ 'ਚ ਨਹਾਉਂਦੇ ਨੰਗੇ ਸੀ  
ਮੁੱਲ ਖੀਦ ਲੈਂਦਾ ਜੇ  
ਮਿਲਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਕਿੱਧਰੇ  
ਬਚਪਨ ਦੇ ਹਸੀਨ ਪਲ  
ਨਾ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਮੁੱਲ ਮੰਗੇ ਸੀ।  
-ਨੋਬਲ ਜੰਬੋ

ਦੂਰ ਦੁਰਾਡੇ ਨਜ਼ਰ ਨਾ ਆਵੇ  
ਭਵਿੱਖ ਆਪਣਾ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਿਆ  
ਮੁੜ ਚੱਲਿਆ ਭੁੱਖਾ ਪਿਆਸਾ ਮੈਂ  
ਧੁੱਪੇ ਵੀ ਪਿੰਡਾ ਸੇਕ ਲਿਆ  
ਉੱਚਾ ਹੋ ਵੇਖਿਆ ਮੈਂ  
ਮਿਲਿਆ ਨਾ ਕਿੱਧਰੇ ਪਾਣੀ  
ਮਾਰੂਥਲ ਸਭ ਪਾਸੇ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ  
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਜਿਵੇਂ ਖਤਮ ਕਰਾਈ।  
-ਨਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਭੁੰਬਲੀ  
ਫੋਨ: 96468-65500

ਬਚਪਨ ਬਣਿਆਂ ਫਿਰਦੈ ਪਾਲੀ,  
ਰੋਟੀ ਕਪੜੇ ਤੋਂ ਤਬ ਖਾਲੀ।  
ਤਿੱਖਤ ਦੁਪਹਿਰਾ ਸਿਰ 'ਤੇ ਆਇਆ,  
ਭੁੱਖਾ ਤਿਹਾਇਆ ਬਾਲ ਮਜ਼ਦੂਰ।  
ਮੱਝ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਤੱਕੀ ਜਾਵੇ,  
ਅੱਛੇ ਦਿਨ ਸਾਡੇ, ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਦੂਰ ?  
-ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਫਪਾਲੀ  
ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਨਗਰ, ਬਠਿੰਡਾ  
ਫੋਨ: 94176-49275

ਮੱਝਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸੀਂ ਫੜ ਕੇ ਪੁਛਾਂ  
ਵਿਚ ਛੱਪੜਾਂ ਦੇ ਤਾਰੀ ਲਾਈਏ।  
ਸ਼ਾਹੀ -ਸਵਾਰੀ ਨਿਕਲੀ ਸਾਡੀ  
ਉੱਚੇ ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਨਿਗਾਹ ਘੁਮਾਈਏ।  
ਸਾਡੀਆਂ ਤਾਂ ਬੱਸ ਏਹੀ ਖੇਡਾਂ  
ਲਿੱਬੜੇ ਤਿਬੜੇ ਘਰ ਨੂੰ ਆਈਏ।  
-ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ  
ਵਿੰਨੀਪੈਂਗ, ਕੈਨੇਡਾ  
ਫੋਨ: +1 2042963177

ਸੀ ਉਮਰ ਜੋ ਖੇਡਣ ਮੱਲਣ ਦੀ  
ਬਾਪੂ ਨਾਲ ਡੰਗਰ ਚਾਰੇ ਨੇ,  
ਇਹ ਨਿੱਕੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਜਿੰਦਾਂ ਨੂੰ  
ਜੀ ਪਏ ਮਾਮਲੇ ਭਾਰੇ ਨੇ।  
- ਅਰਸ਼ ਸਿੱਧੂ  
ਫੋਨ: 94642-15070

## ਪਰਵਾਸ ਤੋਂ ਪੂਰਬ, ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਪੱਛਮ

ਕਹਾਣੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ, ਸੁਣਦਾ ਰਿਹਾ, ਇਸ ਨਾਲ ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ ਰਚਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਜਦ ਇਸ ਨੂੰ ਅਪਨਾਉਣ ਦਾ ਜੀਅ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਗਜ਼ 'ਤੇ ਉਤਾਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਤਕ ਸਫਰ ਪੰਜਾਹ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਲੰਘ ਗਿਆ ਏ। ਇਸ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਜ਼ਰਾ ਜਿੰਨਾ ਵੀ ਲੁਕਾਅ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜੋ ਜੋ ਵਾਪਰਿਆ, ਹੰਢਾਇਆ ਤੇ ਜੋ ਜੋ ਮੁਤਾਸਰ ਕਰਦਾ ਗਿਆ, ਸੋ-ਸੋ ਕਲਮ ਦੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਕਾਗਜ਼ 'ਤੇ ਆਕਾਰ ਧਾਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਇਹ ਹੋਈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਰਤਾਂ ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। 1988 ਵਿਚ ਅਚਾਨਕ ਘਰ (ਜੰਮੂ) ਵਿਚ ਆਏ ਹੜ੍ਹ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੇ ਮੇਰੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਉਹ ਰਚਿਤ ਮਸੌਦਾ ਜਿਸ ਦਾ ਸਬੰਧ ਮੇਰੇ ਪਿਛੋਕੜ ਸੀ, ਉਹ ਹੁਣ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ ਮਗਰੋਂ ਫਿਰ ਅਚਾਨਕ, ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਤਕ ਸਫਰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਨੇਪਰੇ ਚੜ੍ਹਨਾ ਆਰੰਭ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਮਹਿਕ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਗਾਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਹਾਓ ਪਰਵਾਸ ਤੋਂ ਪੂਰਬ ਅਤੇ ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਹੋ ਤੁਰਦਾ ਹੈ।  
-ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ



























# ਅਦਾਕਾਰਾ ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਦੇ ਸੁਰ



ਅਦਾਕਾਰਾ ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਨੂੰ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਵਾਲਾ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਮਗਰੋਂ ਮੁੰਬਈ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਨੂੰ ਇਹ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਉਸ ਦੀ ਵਰਸੇਵਾ ਸਥਿਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਨੇ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਮਿਲਣ ਮਗਰੋਂ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਸੇਵਾ ਥਾਣੇ ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ. ਦੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਸਿਆਸਤ ਖਿਲਾਫ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਤੱਕ ਨੂੰ ਜਦੋਂ-ਜਦੋਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ,

ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੰਚਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਫਿਰਕੂ ਸਿਆਸਤ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ।

9 ਅਪਰੈਲ 1988 ਨੂੰ ਜਨਮੀ ਸਵਰਾ ਭਾਸਕਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫਿਲਮੀ ਕਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 2009 ਵਿਚ ਫਿਲਮ 'ਮਾਧੋਲਾਲ ਕੀਪ ਵਾਕਿੰਗ' ਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਸਵਰਾ ਦਾ ਰੋਲ ਸਹਾਇਕ ਅਦਾਕਾਰਾ ਵਾਲਾ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਫਿਲਮ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਵਰਾ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਉਝ, ਦੋ ਸਾਲ ਬਾਅਦ 2011 ਵਿਚ ਆਈ ਫਿਲਮ 'ਤਨੂ ਵੈਂਡਸ ਮਨੂ' ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਕਰੀਅਰ ਨੂੰ ਖੂਬ ਹੁਲਾਰਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਹ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਜਮਾਉਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਈ।

-ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ

# ਅਦਾਕਾਰਾ ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਅਤੇ ਕੱਥਕ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ

ਅਦਾਕਾਰਾ ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਖਿੱਚ ਲਈ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਉਹ ਕੱਥਕ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਵੀ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਦਾਕਾਰਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੜਾਅ ਤੱਕ ਨ੍ਰਿਤ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਲੈ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਹੁਣ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਨੂੰ ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਸੰਜੇ ਲੀਲਾ ਭੰਸਾਲੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕਈ ਵਾਰ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਭੰਸਾਲੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ 'ਹੀਰਾ ਮੰਡੀ' ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੈਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ 'ਹੀਰਾਮੰਡੀ' ਵਿਚ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਕੱਥਕ ਸਿੱਖ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। 'ਹੀਰਾਮੰਡੀ' ਸੰਜੇ ਲੀਲਾ ਭੰਸਾਲੀ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ। ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਸ਼ੋਅ ਲਈ ਲੁੱਕ ਟੈਸਟ ਦੇ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਹੈ। 18 ਦਸੰਬਰ 1986 ਨੂੰ ਜਨਮੀ ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਫਿਲਮ 'ਓਏ ਲੱਕੀ! ਲੱਕੀ ਓਏ!' ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਫਿਲਮ 2008 ਵਿਚ ਆਈ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਰਿਚਾ ਚੱਢਾ ਦਾ ਰੋਲ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਜਦੋਂ 2012 ਵਿਚ ਫਿਲਮ 'ਗੈਂਗਸ ਆਫ ਵਾਸੇਪੁਰ' ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਤਾਂ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਬੋਲੋ-ਬੋਲੋ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਗੈਂਗਸਟਰ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਉਣ ਬਦਲੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਲਮਫੇਅਰ ਐਵਾਰਡ ਵੀ ਮਿਲਿਆ। ਫਿਰ 2015 ਵਿਚ 'ਮਸਾਨ' ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਲੀਡ ਰੋਲ ਮਿਲਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਰੋਲ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਖੂਬ ਸ਼ਲਾਘਾ ਹੋਈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਉਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿੱਕੀ ਕੌਸ਼ਲ ਦਾ ਵੀ ਅਹਿਮ



ਰੋਲ ਸੀ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਨੌਜਵਾਨ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਨੀਰਜ ਘੋਸ਼ ਨੇ ਬਣਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਜਾਤ ਪ੍ਰਥਾ 'ਤੇ ਤਿੱਖੀ ਚੋਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

-ਆਮਨਾ ਕੌਰ

# ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਦੇ ਤੀਹ ਸਾਲ

ਅਦਾਕਾਰ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਨੇ ਸਿਨੇਮਾ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ 30 ਵਰ੍ਹੇ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਲਏ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਨੇ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਫਿਲਮ 'ਪਠਾਨ' ਵਿਚਲੀ ਦਿੱਖ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਵਿਚ 56 ਸਾਲਾ ਅਦਾਕਾਰ ਨੇ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦਾ ਸੂਟ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਲੰਮੇ ਵਾਲਾਂ ਤੇ ਦਾੜ੍ਹੀ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਟਵਿੱਟਰ ਅਕਾਊਂਟ 'ਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ: ਇਥੇ ਪਠਾਨ ਨਾਲ ਸਫਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਿਆਂ, 30ਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ 'ਤੇ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਿਆਰ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਅਨੰਤ ਤੱਕ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹਨ। ਫਿਲਮ ਪਠਾਨ 25 ਜਨਵਰੀ 2023 ਨੂੰ ਹਿੰਦੀ, ਤਮਿਲ ਤੇ ਤੇਲਗੂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫਿਲਮ ਜਾਸੂਸੀ ਥ੍ਰਿਲਰ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਸਿਧਾਰਥ ਆਨੰਦ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਿਧਾਰਥ ਆਨੰਦ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਵਾਰ' ਅਤੇ 'ਬੈਂਗ ਬੈਂਗ' ਫਿਲਮਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਜੌਹਨ ਅਬਰਾਹਮ ਤੇ ਦੀਪਿਕਾ ਪਾਦੂਕੋਨ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ ਹਨ। ਅਦਾਕਾਰ ਜੌਹਨ ਨੇ ਵੀ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਝਲਕ ਆਪਣੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਪੇਜ 'ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

2 ਨਵੰਬਰ 1965 ਨੂੰ ਜਨਮੇ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਹ 1980ਵਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਨ। ਫੌਜੀ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਲੜੀਵਾਰ 'ਫੌਜੀ' ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਦੀ ਚਰਚਾ ਆਰੰਭ ਹੋਈ। ਉਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ 'ਦੀਵਾਨਾ' ਸੀ ਜੋ 1992 ਵਿਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਸੀ। ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਦੌਰ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ 'ਬਾਜ਼ੀਗਰ' (1993), 'ਡਰ' (1993) ਅਤੇ 'ਅੰਜਾਮ'



ਅੱਜ ਦਾ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ, (ਉਪਰ ਸੱਜੇ) ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਲੜੀਵਾਰ 'ਫੌਜੀ' ਦੇ ਟ੍ਰਿਸ਼ ਵਿਚ ਅਤੇ ਕਰੀਅਰ ਵਿਚ ਚੜ੍ਹਤ ਵੇਲੇ।

(1994) ਵਰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਖਲਨਾਇਕ ਦੇ ਰੋਲ ਵੀ ਨਿਭਾਏ ਪਰ 1995 ਵਿਚ ਆਈ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਫਿਲਮ 'ਦਿਲ ਵਾਲੇ ਦੁਲਹਨੀਆ ਲੇ ਜਾਏਗੇ' ਨਾਲ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਵਾਰੇ-ਨਿਆਰੇ ਹੋ ਗਏ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਂ ਫਿਰ ਚੱਲ ਸੇ ਚੱਲ...। 'ਦਿਲ ਤੋ ਪਾਗਲ ਹੈ' (1997), 'ਕੁਫ ਕੁਫ ਹੋਤਾ ਹੈ' (1998), 'ਮੁਹੱਬਤੋ' (2000), 'ਕਭੀ ਖੁਸ਼ੀ ਕਭੀ ਗਮ' (2001) ਵਰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਕਰੀਅਰ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਿਆ। 2002 ਵਿਚ ਫਿਲਮ 'ਦੇਵਦਾਸ' ਵਿਚ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਨਿਭਾਈ ਸ਼ਰਾਬੀ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਦੀ ਬਹੁਤ ਤਾਰੀਫ ਹੋਈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਸਵਦੇਸ਼', 'ਚੱਕ ਦੇ! ਇੰਡੀਆ', 'ਮਾਈ ਨੇਮ ਇਜ਼ ਖਾਨ', 'ਚੇਨਈ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ', 'ਹੈਪੀ ਨਿਊ ਯੀਅਰ', 'ਦਿਲਵਾਲੇ', 'ਰਈਸ' ਆਦਿ ਫਿਲਮਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੇ ਵੱਡੀਆਂ ਪੁਲਾਝਾਂ ਪੁੱਟੀਆਂ।

ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਦਾ ਜਨਮ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੋਇਆ। ਜੀਵਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਉਹਨੇ ਮੰਗਲੋਰ ਵਿਚ ਬਿਤਾਏ। ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਮੀਰ ਤਾਜ ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਨ ਨੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਵਿਚ ਚੱਲੀ 'ਖੁਦਾਈ ਖਿਦਮਤਗਾਰ' ਲਹਿਰ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਲਹਿਰ ਅਬਦੁਲ ਗੱਫਾਰ ਖਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਆਰੰਭ ਹੋਈ ਸੀ। 1948 ਵਿਚ ਮੀਰ ਤਾਜ ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਨ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਨੂੰ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਹੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਸੀ। ਫਿਰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਉਹ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਿਆ। ਉਸ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਡਰਾਮਾ 'ਦਿਲ ਦਰਿਆ' ਸੀ ਜੋ 1988 ਵਿਚ ਲੇਖ ਟੰਡਨ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਕੁਝ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਇਹ ਡਰਾਮਾ ਲੇਟ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਫਿਰ 1989 ਵਿਚ ਆਇਆ ਲੜੀਵਾਰ 'ਫੌਜੀ' ਉਸ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਲੜੀਵਾਰ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ।

-ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ

# Golden State Realty

Real Estate and Loans Under One Roof

ਘਰਾਂ ਦੀ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਤੇ ਘਟ ਤੋਂ ਘਟ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ 'ਤੇ ਲੋਨ ਲੈ ਕੇ ਦੇਣ ਲਈ ਮਸ਼ਹੂਰ

**Selling Homes from Gilroy to Sacramento, CA**

Call us before visiting new model homes to save big time.

ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਿਚ ਭਰਪੂਰ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਸਮੂਹ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ

**Time to buy new home in Tracy, Manteca, Lothrop and Stockton**

Pinnacle Award Winner 2014, 2015, 2016 & 2017  
Grand Master Award Winner: 2018-2021

*Call for Listing Special 2022*

**Ph: 510-304-9292 or 408-666-8279**



**Anmol Singh Gill**  
REALTOR  
Bre. # 02062952



**Jaswinder (Jassi) Gill**  
M.Sc (PAU)  
CA BRE# 00966763  
Broker/Owner/Notary



**Harjot Singh Gill**  
REALTOR  
Bre. # 02036421  
Ph: 408.413.8350



**Rakesh Pabla**  
REALTOR  
Lic no: 01507068  
Ph: 408.531.5464

**Fremont Office: 86 Pilgrim Loop, Fremont CA 94539**  
**Tel: 510-440-9292**

Visit us @ [www.jassigill.com](http://www.jassigill.com)  
for hot listings

1. 3315 Mount Everest dr  
San Jose ca 95127
2. 16765 oak view Cir  
Morgan hill ca 95037
3. 4732 Zinnia ct  
Livermore CA 94551
4. 1977 Westport St  
Manteca, CA, 95337

## Recent Sales

5. 24552, Karina Ct  
Hayward,CA,94542
6. 36738 Matiz Cmn  
Fremont, CA, 94536
7. 1465 Veteran St  
Manteca, CA, 95337

8. 1441 Divine Ln  
Tracy, CA, 95376
9. 415 W Cupertino Ave  
Mountain House, CA, 95391
10. 36401 Bridgepointe Dr  
Newark, CA, 94560

11. 27490 Mangrove rd  
Hayward CA 94544
12. 5177 Roycroft Way  
Fremont, CA, 94538
13. 2447 Remy Cantos Dr  
Tracy, CA, 95376

Market is hot. Do not wait any more to buy home of your dreams. There are multiple offer situations on all under market homes. Act now before it is too late. Master of winners in multiple offer situation is waiting for your call.

## Purchase Loan and Refinance

15 & 30 Yr Fixed Rates Are Still Better!!! Refinance Now At Zero Cost

**Call Sukhveer (Sukhi) Gill Ph: 510-207-9067**

CABRE Lic.#01180969  
NMLS# 352095

DHMS, Loan Broker